

Hinweise zur Produktreinigung Kopf-, Augen- und Gesichtsschutz



Ausgabedatum der Kurzinformation: **10. April 2020**

Laut COVID-19-Hinweisen der US-Zentren für Krankheitsbekämpfung und Vorbeugung (CDC) können Kopf-, Augen- und Gesichtsschutzprodukte für den industriellen Einsatz mit den folgenden Methoden gereinigt werden:

Regelmäßige Reinigung

Führen Sie vor der Verwendung eines Desinfektionsmittels eine regelmäßige Reinigung gemäß der Gebrauchsanleitung durch, um Schmutz und andere Verunreinigungen zu entfernen.

Desinfektionshinweise

Für COVID-19 empfehlen die CDC die Verwendung von Reinigungsprodukten mit vom US-Umweltschutzamt EPA zugelassenen Angaben zu neu auftretenden viralen Krankheitserregern. Die CDC verweisen auf die Liste N auf der EPA-Website (<https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2>). Diese enthält bei der EPA registrierte Desinfektionsmittel, die diesen Richtlinien entsprechen.

1. Das Reinigungsmittel Confidence Plus 2 von MSA wurde unter der mit 47371-130 beginnenden EPA-Registriernummer in die Liste N aufgenommen. Die Wirkstoffe in Confidence Plus 2 sind quartäre Ammoniumverbindungen, die mit den Produkten von MSA verträglich sind.
2. Andere Desinfektionsmittel mit quartären Ammoniumverbindungen als Wirkstoff dürfen verwendet werden, wenn sie auf der EPA-Liste N stehen und eine EPA-Registernummer haben, die mit 47371-129, 47371-130, 47371-131 oder 47371-192 beginnt. Andere Reinigungsmittel oder Desinfektionsmethoden können den MSA-Produkten schaden. Beachten Sie, dass die EPA-Liste N nach EPA-Registernummern geordnet ist und nicht jedes in Frage kommende Produkt namentlich aufführt. Das Zentrum für Biozidchemie des American Chemistry Council führt eine Liste mit Produkten, welche die EPA-Bedingungen für COVID-19 erfüllen, abrufbar unter <https://www.americanchemistry.com/Novel-Coronavirus-Fighting-Products-List.pdf>.
3. In Kanada dürfen die Produkte der COVID-19-Desinfektionsmittelliste von Health Canada verwendet werden, wenn sie eine gleichwertige Zusammensetzung wie die oben beschriebenen Produkte aufweisen (<https://www.canada.ca/en/health-canada/services/drugs-health-products/disinfectants/covid-19/list.html>).
4. In europäischen Ländern, wo Confidence Plus 2 oder andere EPA-registrierte Desinfektionsmittel nicht erhältlich sind, eignen sich andere wasserbasierte Reinigungsmittel mit entsprechenden Konzentrationen quartärer Ammoniumverbindungen, wie z. B. das Desinfektionsmittel EW80 mat, Ecolab Incidin Rapid und Ecolab Sekumatic FDR.

5. Wenn keine verfügbaren Reinigungsprodukte die oben genannten Bedingungen erfüllen, kann die Desinfektion mit einer zweiprozentigen wässrigen Bleichmittellösung entsprechend den auf der Website der CDC bereitgestellten Hinweisen durchgeführt werden (<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/cleaning-disinfection.html>). Entfernen Sie starke Schmutzanhaftungen von der Oberfläche und befeuchten Sie dann die Oberfläche gründlich mithilfe eines Tuchs, Schwamms, groben Sprays oder durch Einweichen in der Bleichmittellösung. Halten Sie eine Einwirkzeit von mindestens einer Minute ein und spülen Sie dann gründlich. Die Benutzer werden jedoch darauf aufmerksam gemacht, dass die Bleichmittellösung bei wiederholter, längerfristiger Verwendung Bauteile von MSA-Produkten angreifen kann.

Befolgen Sie unbedingt bei allen Reinigungsmitteln die Herstelleranweisungen, insbesondere zu der für die Desinfektion erforderlichen Kontaktzeit. Auch die EPA-Liste N enthält Hinweise zur Kontaktzeit.

Nach der Verwendung von Desinfektionsmitteln wird empfohlen, das Produkt vollständig abzuspülen und alle Rückstände zu entfernen, die das Produkt mit der Zeit angreifen könnten.

Nicht mit den Produkten verträgliche Chemikalien

Verwenden Sie KEINE Farbverdünner, Lösungsmittel oder kohlenwasserstoffhaltigen Reinigungsmittel wie Methylethylketon (MEK), Benzin oder Kerosin.

Überprüfen Sie wie immer den gesamten Kopf-, Augen- und Gesichtsschutz vor und nach jeder Verwendung gemäß der mit dem Produkt mitgelieferten Gebrauchsanleitung. Stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein, wenn es Verschleißerscheinungen oder in den Anweisungen aufgeführte Schäden aufweist.

Bitte beachten

MSA stützt sich auf das Fachwissen der CDC, der EPA und der anderen vorgenannten Behörden und hat die Wirksamkeit dieser Reinigungsmittel nicht im Hinblick auf COVID-19 untersucht. Sofern die Hinweise in diesem Merkblatt über die Informationen in Ihrer Gebrauchsanleitung hinausgehen, gelten sie nur im Zusammenhang mit der COVID-19-Epidemie.

Forts. nächste Seite

Persönliche Schutzausrüstung (PSA) bietet begrenzten Schutz und kann dazu beitragen, die Einwirkung biologischer Erreger und das Risiko einer Virusinfektion zu verringern. Sie kann aber das Risiko von Aussetzung, Infektion, Erkrankung oder Tod vor allem hinsichtlich SARS-CoV-2/COVID-19 **KEINESFALLS AUSSCHLIESSEN**. MSA übernimmt keine Garantie für die Wirksamkeit seiner persönlichen Schutzausrüstung oder der in diesem Merkblatt aufgeführten Informationen oder Produkte bei der Verhinderung der Ausbreitung von und/oder der Ansteckung mit Coronaviren. Sie müssen selbst bestimmen,

welche Reinigungsprodukte und -methoden für die von Ihnen beabsichtigte Verwendung geeignet sind und den Richtlinien Ihres Arbeitgebers und der zuständigen Gesundheitsbehörden entsprechen. MSA lehnt jegliche Haftung für Verluste oder Schäden im Zusammenhang mit den hier enthaltenen Informationen ab, unabhängig davon, ob es sich um direkte, indirekte, besondere, zufällige oder mittelbare Schäden handelt, und unabhängig von den geltend gemachten rechtlichen oder billigkeitsrechtlichen Grundlagen wie Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Gefährdungshaftung.

Die Lage bezüglich COVID-19 entwickelt sich rasant. Daher können diese Richtlinien aktualisiert werden, wenn es die Situation erfordert.

Bitte besuchen Sie das MSA COVID-19-Informationszentrum (<https://us.msasafety.com/coronavirus>), um die aktuelle Version abzurufen. Darüber hinaus stellen Einrichtungen wie die CDC aktuelle Informationen und Richtlinien bereit, sobald diese verfügbar sind. Informieren Sie sich regelmäßig über die Richtlinien der nationalen und internationalen Einrichtungen wie der CDC, der National Institutes of Health (NIH, US-Gesundheitsbehörden), der Weltgesundheitsorganisation (WHO), des Europäischen Zentrums für die Prävention und Kontrolle von Krankheiten (ECDC) und/oder Ihres örtlichen Gesundheitsamts, um die aktuellsten Informationen zu COVID-19 zu erhalten. Richtlinien zu COVID-19 einschließlich Handlungsempfehlungen zur Vorbeugung, Bekämpfung und Eindämmung des Kontakts mit dem Virus sind auf folgenden Webseiten verfügbar:

| | |
|---|---|
| US CDC (US-ZENTREN FÜR KRANKHEITS- BEKÄMPFUNG UND VORBEUGUNG) | https://www.cdc.gov/coronavirus/index.html |
| US NIH (US-GESUNDHEITS- BEHÖRDEN) | https://www.nih.gov/news-events/news-releases/nih-officials-discuss-novel-coronavirus-recently-emerged-china |
| WHO (WELT- GESUNDHEITS- ORGANISATION) | https://www.who.int/health-topics/coronavirus |
| ECDC (EUROPÄISCHES ZENTRUM FÜR DIE PRÄVENTION UND KONTROLLE VON KRANKHEITEN) | https://www.ecdc.europa.eu/en/coronavirus |
| HEALTH CANADA (KANADISCHES GESUNDHEITS- MINISTERIUM) | https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/coronavirus-disease-covid-19.html |

Hinweis: Dieses Merkblatt enthält nur eine allgemeine Beschreibung der gezeigten Produkte. Verwendungsweise und Funktion der Produkte sind hier nur allgemein beschrieben. Die Produkte dürfen unter keinen Umständen von ungeschulten oder unqualifizierten Personen verwendet werden. Die Produkte dürfen erst verwendet werden, wenn die Anweisungen zum Produkt / Gebrauchsanleitungen mit detaillierten Informationen über die ordnungsgemäße Verwendung und Pflege der Produkte, einschließlich aller Warn- oder Sicherheitshinweise, vollständig gelesen und verstanden wurden. Änderungen an den technischen Daten ohne vorherige Ankündigung bleiben vorbehalten.

MSA ist weltweit in über vierzig Ländern tätig. Eine MSA-Niederlassung in Ihrer Nähe finden Sie unter [MSAsafety.com/offices](https://us.msasafety.com/offices).